



Marktgemeinde St. Lorenzen
Comune di San Lorenzo di Sebato
AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

Der richtige Umgang mit dem Abfall

Informationen zur Abfallentsorgung

... Jänner 2026

Come smaltire correttamente i rifiuti

Informazioni sullo smaltimento dei rifiuti

... gennaio 2026

*Müll trennen ist kinderleicht:
Deshalb gleich richtig sammeln,
statt im Dreck vergammeln.*

*È un gioco da bambini:
separando i rifiuti ogni giorno
ti levi le immondizie di torno.*

*„Müllsünder“ riskieren empfindliche
Geldstrafen. Das muss nicht sein!*

*Chi abbandona i rifiuti rischia delle
sanzioni . Meglio evitare!*

Inhaltsverzeichnis - indice

	Seite pag.
Restmüll rifiuti residui	3
Biomüll rifiuti organici	5
Wertstoffe & Altbatterien materiali riciclabili e ile usate	8
Was gehört in die Altglassammlung? Cosa si mette nei contenitori del vetro usato?	9
Pusterer ÖLI ÖLI della Val Pusteria	10
Plastikflaschen Bottiglie di plastica	11
Recyclinghof Bruneck Centro di riciclaggio Brunico	12
Schadstoffe rifiuti pericolosi	13
Alt- und Bratfette olii esausti e grassi dell'arrosto	14
Altbatterien pile esaurite	14
Kartonagen cartoni	15
nützliche Adressen und Telefonnummern indirizzi e numeri telefonici utili	16

Restmüllsammlung raccolta dei rifiuti residui



Zum **Restmüll** gehören alle vom öffentlichen Dienst entsorgten häuslichen Siedlungsabfälle, welche nach Trennung des wiederverwendbaren Materials, der giftig-schädlichen Abfälle und des häuslichen Sperrmülls übrig bleiben. An folgendem Wochentag werden Restmüllsammlungen durchgeführt:

Quale **rifiuti residui** si intendono tutti i rifiuti urbani domestici che vengono smaltiti per mezzo del servizio comunale asporto rifiuti dopo che l'utente ha provveduto alla raccolta differenziata dei materiali riciclabili, dei rifiuti tossico-nocivi e di quelli ingombranti di origine domestica. Le raccolte dei rifiuti residui sono effettuati nel seguente giorno feriale:

Donnerstag – giovedì		
Sammlung ab	Raccolta dalle ore	5:30 h

FEIERTAGE

Auch an den auf einen Feiertag fallenden Sammeltagen wird die Sammlung des **Bio- und Restmülls** durchgeführt (Feiertagssammlung):

01.01.2026

GIORNI FESTIVI

Anche se il giorno settimanale di raccolta ricade su un giorno festivo, la raccolta dei **rifiuti organici e residui** verrà effettuata il giorno stesso (servizio ordinario):

Die Müllsäcke sind in 2 Größen erhältlich (**20 und 40 Liter**). Im Falle von Müllcontainern müssen jene des von der Gemeinde vorgeschriebenen Typs mit einem Fassungsvermögen von **1.100 Litern** verwendet werden.

I sacchetti dell'immondizia sono disponibili in 2 grandezze (**20 e 40 litri**). Nel caso di cassonetti devono essere utilizzati quelli del tipo prescritto dal Comune con una capacità di **1.100 litri**.

DIE MÜLLSÄCKE WERDEN IM GEMEINDEBAUHOF AUSGEBEN ZU DEN AUF SEITE 9 ANGE- GEBENEN ÖFFNUNGSZEITEN

I SACCHETTI SONO DISTRIBUITI NEL CANTIERE COMUNALE NEGLI ORARI DI APERTURA INDICATI A PAGINA 9!

Wichtig:

- es dürfen **ausschließlich** eigens gekennzeichnete und von der Gemeinde verteilte Müllsäcke verwendet werden.
- die Müllbehälter dürfen frühestens am Vorabend des Sammeltages an der Sammelstelle abgestellt werden!
- **Müllcontainer** zu 1100 lt. sind mit einem elektronischen Chip versehen, über welchen die Entleerungen gezählt werden. Die Container müssen auf privatem Grund abgestellt sein und am Tag bzw. Vorabend der Entleerung an den Straßenrand gestellt werden!
- die Müllcontainer können über die Gemeinde angekauft werden.

NUR HAUSHALTSABFÄLLE, WELCHE NICHT ÜBER GETRENNTE SAMMLUNGEN ENTSORGT WERDEN KÖNNEN, DÜRFEN MIT DEM RESTMÜLL ENTSORGT WERDEN!

Importante:

- devono essere utilizzati **esclusivamente** i sacchetti appositamente contrassegnati e distribuiti dal Comune.
- i sacchetti o i contenitori possono essere depositati presso il punto di raccolta non prima della vigilia del giorno di raccolta!
- i **cassonetti** da 1100 litri sono arredati con apposito microchip mediante il quale vengono registrati gli svuotamenti. I contenitori devono essere depositati su area privata e portati al margine della strada il giorno ovvero alla vigilia del giorno di svuotamento!
- i cassonetti sono disponibili presso il Comune.

SOLAMENTE I RIFIUTI DOMESTICI, I QUALI NON POSSONO ESSERE SMALTITI TRAMITE RACCOLTE DIFFERENZIATE, POSSONO ESSERE CONFERITI AL SERVIZIO DI NETTEZZA URBANA!

**ILLEGALE
MÜLLENTSORGUNG
WIRD GEAHNDET!**

**IL DEPOSITO ABUSIVO
DI RIFIUTI
È PUNITO!**



Biomüllsammlung raccolta dei rifiuti organici

Der Biomüll wird am **Donnerstag von ca. 5:30 Uhr bis 9 Uhr** gesammelt. Dieser Dienst wird, mit Ausnahme der Berggebiete, im gesamten Gemeindegebiet angeboten. Wer keine Möglichkeit zur Kompostierung (Eigenkompostierung oder durch Dritte) hat, muss sich mittels eigener, von der Gemeinde verteilter Tonnen an diesen Dienst anschließen.

Wenn Biomüllsäckchen verwendet werden, dürfen diese nur aus **Papier oder kartoniertem Papier** bestehen. Die Verwendung von Nylonsäcken oder den sog. Biomüllsäcken aus Maisstärke ist verboten, auch wenn diese mit der Beschriftung kompostierbar versehen sind.

L'organico è raccolto settimanalmente il giovedì **mattina, dalle ore 5:30 alle 9 circa**. Questo servizio, ad eccezione delle zone montane, è offerto su tutto il territorio comunale. Chi non ha nessuna possibilità di compostaggio dell'organico (autocompostaggio o mediante terzi) deve allacciarsi a questo servizio con appositi contenitori distribuiti dal Comune.

Qualora vengono dei sacchetti per l'organico, devono essere utilizzati esclusivamente dei **sacchetti di carta o di carta incartanata**. È vietato l'utilizzo di sacchetti di nylon o di sacchetti di maizena, cosiddetti "biodegradabili", anche se essi sono espressamente indicati per il compostaggio.

Donnerstag – giovedì		
Sammlung ab	Raccolta dalle ore	5:30 h

Die Biotonnen werden von Mitte April bis Mitte Oktober alle 2 Wochen gewaschen, und zwar an folgenden Sammeltagen:

I bidoni per l'organico vengono puliti ogni 2 settimane, da metà aprile fino a metà ottobre, e cioè nei seguenti giorni di raccolta:

Do 30.04.2026	Do 06.08.2026
Do 14.05.2026	Do 20.08.2026
Do 28.05.2026	Do 03.09.2026
Do 11.06.2026	Do 17.09.2026
Do 25.06.2026	Do 01.10.2026
Do 09.07.2026	Do 15.10.2026
Do 23.07.2026	Do 29.10.2026

Die über die Biotonne gesammelten Abfälle werden in der Vergärungsanlage Lana verarbeitet. Auf der Homepage der Anlage sind die detaillierten Informationen abrufbar, welche Abfälle dort behandelt und daher in der Biotonne entsorgt werden können und welche nicht:

Vergärungsanlage Lana
Lahnstr. 22
39011 Lana

Öffnungszeiten: Mo-Fr 8.00-15.00 Uhr

I rifiuti raccolti tramite il bidone dell'umido vengono lavorati nell'impianto di digestione anaerobica di Lana. Sul sito web dell'impianto sono disponibili informazioni dettagliate su quali rifiuti possono essere trattati e quindi smaltiti nel bidone dell'umido e quali no:

Impianto di fermentazione Lana
Via della Rena 22
39011 Lana

Orario: Lun-Ven 8.00-15.00 h

Tel. 0473 292433

fer.lana@eco-center.it

<https://www.eco-center.it/de/anlagen/vergaerungsanlage-lana>



BIOMÜLLSAMMLUNG



Bezirksgemeinschaft Pusterstal
Comunità Comprensoriale Valle Pusteria
Comunità Comprensoriale Val de Puster



WICHTIGE ÄNDERUNGEN AB DEM 01.01.2025



Ab dem 1. Januar 2025 wird es eine Umstellung bei der Biomüllsammlung geben. Ab diesem Datum dürfen in der Biotonne ausschließlich reine Küchenabfälle entsorgt werden. Bislang war es erlaubt, auch Grünabfälle wie Gras, Laub und Blumen in der Biotonne zu entsorgen. Diese Regelung wird künftig nicht mehr gelten.

WICHTIG

Die Bioabfälle müssen ohne Grünabfälle und frei von Fremdstoffen in der Biotonne bereitgestellt werden. Bitte beachten Sie, dass selbst als biologisch abbaubar oder kompostierbar gekennzeichnete Kunststoffsäcke nicht in der Biotonne verwendet werden dürfen. Diese können den Verwertungsprozess stören.

VERWERTUNG DER ABFÄLLE

Die gesammelten Küchenabfälle werden in der zentralen Vergärungsanlage in Lana verarbeitet. Dort werden sie genutzt, um umweltfreundlichen Strom zu erzeugen. Knochen, Muscheln und Eierschalen vergären nicht und verlassen den Verarbeitungsprozess unverändert. Das gilt sowohl für die Vergärung in der zentralen Anlage als auch für den Kompostierungsprozess. Sie müssen im Nachhinein getrennt entsorgt werden und gehören daher nicht in die Biotonne, sondern können über den Restmüll entsorgt werden.

Wohin mit den Grünabfällen?

Für die Entsorgung von Grünabfällen (z.B. Gras, Laub, Blumen) und von Strauchschnitt gelten die Informationen und Anweisungen Deiner Gemeinde.

Dein Beitrag zählt!

Danke für Deine Unterstützung bei der Umsetzung dieser neuen Regelung. Gemeinsam leisten wir einen wichtigen Beitrag zur Reduzierung von Abfällen und zur Förderung einer nachhaltigen Kreislaufwirtschaft.



BIOABFALL RICHTIG TRENNEN

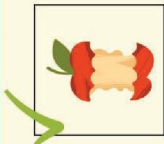


Das gehört in die Biotonne

- Küchenabfälle pflanzlichen und tierischen Ursprungs
- Obst- und Gemüseabfälle
- Kaffeesatz, -filter, Tee, Teebeutel
- verdorbene Lebensmittel & Speisereste ohne Verpackung
- Fleischreste



Papiertüten

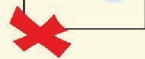


lose ohne Tüte

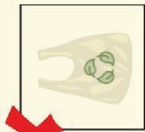


Das gehört nicht in die Biotonne

- Kunststoffe, Verpackungen, Folien, kompostierbare Plastiktüten
- Hygieneartikel
- Textilien
- Hundekot und Streu für Haustiere
- Erde, Sand, Kies, Steine
- Speiseöl
- Zigarettentstummel
- Knochen, Eierschalen, Muschelschalen, Nusschalen
- Äste, Hecken- und Baumschnitt, Wurzelstöcke, Gras, Laub, Grünschnittabfälle
- Asche



Plastik



kompostierbares Plastik

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

WICHTIG

Abfallvermeidung hat oberste Priorität, besonders wenn es um die Verschwendung von Lebensmitteln geht. Um dem entgegenzuwirken, ist es wichtig, bewusster einzukaufen und Mahlzeiten zu planen, um Überkäufe zu vermeiden. Die richtige Lagerung von Lebensmitteln verlängert ihre Haltbarkeit, und kreative Rezepte für Resteverwertung helfen, übrig gebliebene Zutaten sinnvoll zu nutzen. **Ein bewusster Umgang mit Lebensmitteln spart Geld und trägt zur Vermeidung von Abfällen bei.**

AUCH GRÜNSCHNITT IST MÜLL

Grünabfälle sind ein bedeutender Teil des Abfalls und verursachen hohen Aufwand und Kosten für Sammlung, Entsorgung und Verwertung. Daher gilt es, Überlegungen zur Vermeidung anzustellen, um die Entstehung von Abfällen zu minimieren und Ressourcen effizienter zu nutzen.

Mögliche Ansätze:

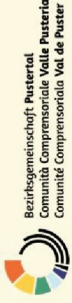
- Rasenroboter
- Mulchen und das Gras liegen lassen
- Eigenkompostierung oder Misthaufen
- Verheizen von Strauchschnitt im eigenen Herd/Ofen
- ...



Bezirksgemeinschaft Pusterstal
Comunità Comprensoriale Valle Pusteria
Comunità Comprensoriale Val de Puster

<https://www.bezirksgemeinschaftpusterstal.it/de>

RACCOLTA DEL ORGANICO



Bezirksgemeinschaft Pusterstal
Comunità Comprensoriale Valle Pusteria
Communauté Comprensoriale Val de Puster



MODIFICHE IMPORTANTI DAL 01/01/2025

A partire dal primo gennaio 2025 la raccolta dei rifiuti organici subirà modifiche. A partire da questa data, nel bidone dei rifiuti organici potranno essere smaltiti esclusivamente rifiuti alimentari puri. Finora era consentito smaltire anche rifiuti verdi come erba, foglie e fiori. A partire dalla data indicata, ciò non sarà più possibile.

IMPORTANTE

I rifiuti organici devono essere conferiti nel bidone dei rifiuti organici **senza rifiuti estranei**. Si prega di fare attenzione: **NON** vanno neppure utilizzati i sacchetti contrassegnati come biodegradabili o compostabili, dato che possono complicare e disturbare il processo di recupero dei rifiuti organici.

RECUPERO DEI RIFIUTI

I rifiuti alimentari raccolti vengono trattati nell'impianto di fermentazione anaerobica centrale a Lana, dove vengono utilizzati per generare energia elettrica ecologica. Ossa, gusci di molluschi e gusci d'uovo non fermentano, cioè non subiscono alcuna trasformazione durante il processo di lavorazione. Ciò vale sia per la fermentazione nell'impianto centrale, sia per il processo di compostaggio. Ne consegue che devono essere smaltiti separatamente. Per i motivi indicati non vanno conferiti nel bidone dei rifiuti organici e vanno gettati nei rifiuti residui.



Dove smaltire i rifiuti verdi?

Per lo smaltimento dei rifiuti verdi (ad esempio, erba, foglie, fiori) e di arbusti si applicano le **informazioni e le indicazioni fornite dal tuo comune**.

Il tuo contributo è importante!

Grazie per il tuo supporto nell'attuazione della nuova regolamentazione. Seguendo le semplici regole qui descritte possiamo fare la differenza, ridurre i rifiuti e promuovere un'economia circolare sostenibile.



RACCOLTA CORRETTA DEI RIFIUTI ORGANICI

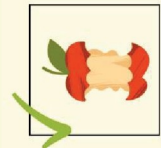


Cosa mettere nel bidone dei rifiuti organici

- Rifiuti alimentari di origine vegetale e animale
- Scarti di frutta e verdura
- Fondi di caffè, filtri, tè e bustine di tè
- Alimenti deteriorati e avanzati senza imballaggio



Sacchetti di carta

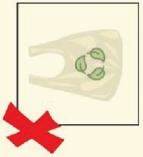


Sfuso, senza sacchetto



Cosa NON mettere nel bidone dei rifiuti organici

- Plastica, imballaggi, pellicole, sacchetti di plastica compostabili
- Articoli per l'igiene
- Tessuti
- Escrementi e/o lettiere degli animali domestici
- Terra, sabbia, ghiaia, pietre
- Olio da cucina
- mozziconi di sigaretta
- Ossa, gusci d'uovo, gusci di molluschi, gusci di noci
- Rami, potatura di siepi e alberi, ceppi, erba, foglie, scarti verdi
- Genere



Plastica compostabile



Plastica

INFORMAZIONI GENERALI

IMPORTANTE

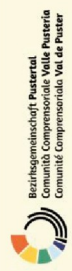
Prevenire i rifiuti è una priorità assoluta, soprattutto lo spreco alimentare. Per contrastare questo problema è fondamentale fare acquisti in modo consapevole e pianificare i pasti per evitare acquisti eccessivi o inutili. Conservare correttamente gli alimenti ne prolunga la durata, ricette creative aiutano a riutilizzare gli avanzati e a utilizzare al meglio gli ingredienti avanzati.

Un approccio consapevole verso il cibo non fa solo risparmiare denaro ma contribuisce anche a ridurre i rifiuti.

ANCHE GLI SCARTI VERDI SONO RIFIUTI

Gli scarti verdi sono una parte significativa dei rifiuti e causano ingenti costi e oneri legati alla loro raccolta, allo smaltimento e al recupero. E quindi importante considerare strategie per evitarne la produzione, in modo da minimizzare questo tipo di rifiuti e poter utilizzare le risorse in maniera più efficiente.

- Possibili approcci:
- Utilizzo di robot tosaerba
 - Pacchiatura, lasciare l'erba sul prato
 - Compostaggio domestico o letamaio
 - Utilizzo di potature nel proprio camino/stufa
 - ...



<https://www.bezirksgemeinschaftpusterstal.it/it>



Wertstoffe Materiali riciclabili

Die Container für Wertstoffe werden **periodisch** entleert. Jeder Einzelne muss darauf bedacht sein, die Wertstoffinseln sauber zu halten.

Papier, Flaschen, Dosen und Kartonagen müssen frei von Fremdstoffen sein. Keinesfalls dürfen die Wertstoffe neben den S außerhalb der Sammeltage an den Sammelstellen abgestellt werden.

I contenitori per i materiali riciclabili vengono svuotati **periodicamente**. Ognuno deve far attenzione a tener pulite le isole di raccolta differenziata.

La carta, le bottiglie, le lattine ed i cartoni devono essere privi di materie estranei. Comunque i materiali riciclabili non possono essere abbandonati accanto ai contenitori di raccolta fuori dagli orari di raccolta.

Wertstoffinseln:

isole ecologiche:

Standort ubicazione	Beschreibung descrizione	Altpapier carta da macero	Glas vetro	Metalle metalli
Parkplatz „Gärtnerei“ parcheggio „giardineria“	hinter dem Schulhaus „Vinzenc Goller“ dietro la scuola „Vinzenc Goller“	X	X	X
Hl.-Kreuz-Straße via Santa Croce	Nähe der Kirche nei pressi della chiesa	X	X	X
Wachtler Anger Wachtler Anger	hinter der Volksbank dietro la Banca Popolare	X	X	X
Josef-Renzler-Straße via Josef Renzler	Parkplatz „Kondominien GRÜNFELD“ parcheggio „condomini GRÜNFELD“	X	X	X
Dorfstraße via Borgata	beim Campingplatz „Wildberg“ presso il campeggio „Wildberg“	X	X	X
Gewerbezone „Aue“ zona artigianale „Aue“	bei Tischlerei „Ferdik“ presso la falegnameria „Ferdik“	X	X	X
Frakt. Pflaurenz fraz. Floronzo	nach der Bahnunterführung dopo il sottopassaggio FF.SS.	X	X	X
Frakt. St. Martin fraz. San Martino	Wohnbauzone „Auerwiese“ zona abitativa „Auerwiese“	X	X	X
Frakt. St. Martin fraz. San Martino	Nähe „Hotel Martinerhof“ nei pressi dell’Hotel „Martinerhof“	X	X	X
Frakt. Moos fraz. Palú	Nähe Kapelle nei pressi della cappella	X	X	X
Frakt. Sonnenburg fraz. Castelbadia	hinter der Kirche dietro la chiesa	X	X	X
Frakt. Montal fraz. Mantana	bei der Feuerwehrrhalle presso i VV.FF.	X	X	X
Frakt. Onach fraz. Onies	beim Parkplatz al parcheggio	X	X	X
Frakt. Stefansdorf fraz. Santo Stefano	bei der Feuerwehrrhalle presso i VV.FF.	X	XX	X

Deponieren Sie keine Wertstoffe oder andere Abfälle auf oder neben den Wertstoffcontainern.

Non deporre rifiuti fuori dai contenitori per la raccolta differenziata.

Keinen Restmüll einwerfen!

Non inserire rifiuti residui!

Was gehört in die Altglassammlung?



JA

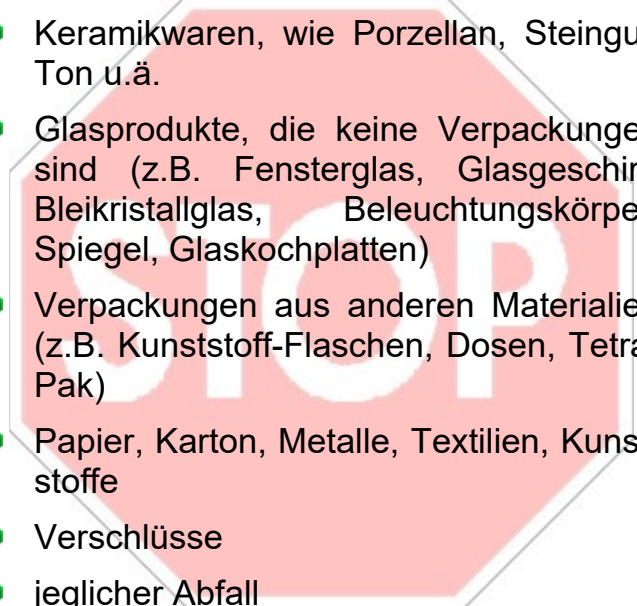
- Flaschen
- Konservengläser
- Marmeladegläser
- Parfumflacons



Mehrwegflaschen gehören zum Handel

NEIN

- Keramikwaren, wie Porzellan, Steingut, Ton u.ä.
- Glasprodukte, die keine Verpackungen sind (z.B. Fensterglas, Glasgeschirr, Bleikristallglas, Beleuchtungskörper, Spiegel, Glaskochplatten)
- Verpackungen aus anderen Materialien (z.B. Kunststoff-Flaschen, Dosen, Tetra-Pak)
- Papier, Karton, Metalle, Textilien, Kunststoffe
- Verschlüsse
- jeglicher Abfall



Cosa si mette nei contenitori del vetro usato?

Sì

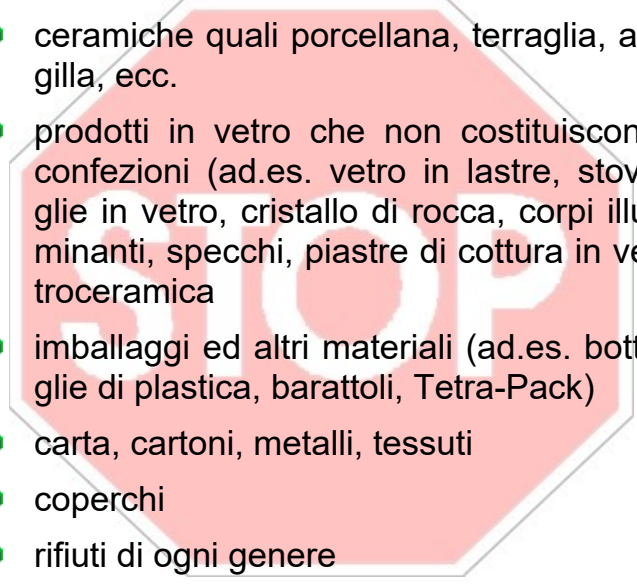
- bottiglie
- vasetti di conserve
- vasetti di marmellate
- flaconi di profumo



Il vetro a rendere va riportato nei negozi

NO

- ceramiche quali porcellana, terraglia, argilla, ecc.
- prodotti in vetro che non costituiscono confezioni (ad.es. vetro in lastre, stoviglie in vetro, cristallo di rocca, corpi illuminanti, specchi, piastre di cottura in vetroceramica)
- imballaggi ed altri materiali (ad.es. bottiglie di plastica, barattoli, Tetra-Pack)
- carta, cartoni, metalli, tessuti
- coperchi
- rifiuti di ogni genere





Speiseölen und -fetten

grassi esausti

Im Rahmen des Projekts „Pusterer ÖLI“ werden die Speiseöle und -fette der Haushalte gesammelt. Dieses werden in den eigens dazu bereitgestellten gelben Sammelbehältern zu drei Litern gesammelt. Der volle Behälter kann im Gemeindebauhof von St. Lorenzen oder im Recyclinghof Bruneck zu den jeweiligen Öffnungszeiten abgegeben und gegen einen leeren Behälter eingetauscht werden.

Nell'ambito del progetto „Pusterer ÖLI“ sono raccolti i grassi esausti dei privati. Questi possono essere raccolti tramite i rispettivi contenitori gialli da 3 litri. Il contenitore pieno dev'essere consegnato o nel cantiere comunale di San Lorenzo di Sebato o nell'impianto di riciclaggio di Brunico durante i rispettivi orari di apertura, cambiandolo con uno vuoto.

So funktioniert die Bratfettensammlung mit dem Pusterer Öli:

Kostenloser Umweltservice
Die Gemeinden und die Umweltsenke der Bezirksgemeinschaft Pusteria halten den „Fettkreislauf“ in Schwung. Sie sorgen dafür, dass für jeden Haushalt im Pusterer ein Gefäß-Pusterer-Öli zur Verfügung steht. Auch die Teilnahme am Sammelsystem (die Abgabe voller und Mithahme leerer Pusterer Öli) ist für alle Haushalte kostenlos!

Energie aus Fett
Der Pusterer Öli liefert wertvolle Energie. Mit dem Öl und Fett aus Ihrer Küche. Das hochwertige Fett-Kraftwerk der Firma Dabringier bei Brivea wandelt die „Energie aus Fett“ in umweltfreundliches Ökostrom um.

Praktischer Küchenhelfer
1 Der Öli ist ein besonders praktischer Küchenhelfer. Einfach abgekühltes Frittier- und Bratfett einfüllen (maximal drei Liter) und den Deckel immer gut verschließen. So bleibt das alte Öl, Fett und Schmalz bestens aufgehoben, bis der Pusterer Öli voll ist.

2 Ab zum Recyclinghof oder zur ausgewiesenen Sammelstelle Ihrer Gemeinde
Ist der Pusterer Öli voll, heißt es ab zum Recyclinghof oder zur ausgewiesenen Sammelstelle Ihrer Gemeinde. Dort stehen bereits leere Behälter zum Tauschen bereit. Das „Tausche-Öli-Prinzip“ funktioniert so:
1. Volle Pusterer Öli in die Sammelbox stellen.
2. Leere Pusterer Öli wieder mitnehmen. Fertig ist die Sammelparie. Bis zum nächsten Mal, wenn es wieder heißt, tausche voll gegen leer.

3 Eine heiße Dusche für die Ölis
In der Öl-Anlage der Firma Dabringier bei Brivea wird für die Reinigung der Pusterer Ölis gesorgt. Dort werden die Mehrweg-Behälter entleert, gewaschen und immer wieder auf Sammeltour durch das Pusteral gebracht.

Come funziona la raccolta di grassi esausti con Öli della Val Pusteria:

Servizio ecologico gratuito
I Comuni ed i servizi ambientali della Val Pusteria mantengono a regime il “ciclo del grasso”. Fanno in modo che ogni nucleo familiare della Val Pusteria disponga gratuitamente di un Öli della Val Pusteria. Anche la partecipazione al sistema di raccolta (consegna di Öli pieni e ritiro di Öli vuoti) è gratuita per tutte le famiglie!

Energia ricavata dal grasso
Öli fornisce energia preziosa con i residui dell'olio e del grasso della vostra cucina. La nuova e moderna centrale della ditta Dabringier nei pressi di Bressanone, trasforma questo “grasso in energia”, cioè in corrente ecologica.

Un pratico aiuto in cucina
1 Öli è un aiuto di grande praticità in cucina. Basta, infatti, versare fritto di fritture e il grasso di cucina raffreddato (massimo tre litri) in questo contenitore e chiuderne bene il coperchio. In tal modo l'olio, il grasso e lo strutto esausti si conservano in modo ottimale fino al completo riempimento del contenitore Öli della Val Pusteria.

2 Trasporto al centro di riciclaggio
Una volta riempito l'Öli della Val Pusteria è necessario trasportarlo al centro di riciclaggio comunale o al punto di raccolta designato dal comune. Lì sono già stati predisposti dei contenitori vuoti pronti per il ritiro. Il “principio dello scambio di Öli” funziona così: si consegna un contenitore pieno di Öli della Val Pusteria nel box di raccolta e si ritira un Öli della Val Pusteria vuoto da riportare a casa. Tutto qui! Fino alla volta successiva e al nuovo scambio di un Öli pieno con uno vuoto.

3 Una doccia bollente per gli Öli
Nell'impianto per gli Öli della ditta Dabringier presso Bressanone si effettua la pulizia degli Öli della Val Pusteria. Lì i contenitori riutilizzabili vengono svuotati, lavati e nuovamente destinati alla raccolta in Val Pusteria.

Ab ins „Fettnäpfchen“ – aber bitte richtig! Was darf in den Pusterer Öli?

Ja!

- gebrauchte Frittieröle und Bratfette
- Öle von eingelegten Speisen (Tunfisch, Oliven, ...)
- Butter, Margarine, Schmalz
- verdorbene und abgelaufene Speiseöle und -fette

Nein!

- Mineral-, Motor- und Schmieröle (Bitte zur Schadstoffsammlung!)
- andere Flüssigkeiten und Chemikalien
- Saucen und Salatdressings
- Speisereste und sonstige Abfälle

Consigli per una raccolta “liscia come l’olio”! Cosa raccogliere e cosa evitare?

sì ...

- Oli esausti di frittura e da cucina
- Oli di conserve (tonno, olive, ...)
- Burro, margarina, strutto
- Oli e grassi alimentari deteriorati e scaduti

no ...

- Oli minerali, di motore e lubrificanti (da smaltire tra i rifiuti speciali!)
- Altri liquidi e sostanze chimiche
- Salse e dressing per insalate
- Resti alimentari ed altri rifiuti

Tipps für die Sammlung:

Öle und Fette bitte abkühlen lassen und nicht über 40° C einfüllen!

Der Pusterer Öli ist ein Mehrweg-Behälter. Bitte verwenden Sie ihn nur für die Bratfettssammlung und achten Sie auf einen sorgsam Gebrauch.

Den Deckel vom Pusterer Öli bitte immer fest aufdrücken bis er einrastet (Der Trick liegt im Klick!). Das macht den Pusterer Öli geruchsdicht und transportsicher.

Geben Sie nur vollgefüllte Pusterer Ölis bei Ihrer Sammelstelle ab. Denken Sie an den Aufwand für den Transport und die Behälterreinigung!

In die Öli-Sammelbox darf nur der Pusterer Öli! Andere Eimer und Dosen werden nicht übernommen.



Pusterer Öli

Consigli per la raccolta:

Far raffreddare gli oli e i grassi e non introdurli con una temperatura superiore ad 40° C!

Öli della Val Pusteria è un contenitore riutilizzabile. Si prega di impiegarlo solo nella raccolta di grassi da cucina, facendone un uso appropriato.

Il coperchio di Öli della Val Pusteria dovrebbe essere sempre ben chiuso affinché non si sente il dispositivo di blocco (il trucco sta nel clic!). Öli della Val Pusteria riesce così a trattenere gli odori e può essere trasportato in sicurezza.

Conferite nel vostro centro di raccolta solo Öli della Val Pusteria pieni. Pensate ai costi di trasporto e di lavaggio dei contenitori!

Nel punto di raccolta Öli può essere consegnato solo Öli della Val Pusteria! Non si accettano altri recipienti o barattoli.



Pusterer Öli


Gemeindebauhof St. Lorenzen

Bahnhofstraße 3
(hinter der Feuerwehrrhalle)

Cantiere comunale San Lorenzo di Sebato

Via Stazione n° 3
(dietro la caserma dei VV.FF.)

bauhof@stlorenzen.eu

	Bahnhofstraße Nr.3/A Via Stazione n° 3/A
Mittwoch mercoledì	16:00 – 18:00 h
Freitag venerdì	10:00 – 12:00 h

- Altkleider (Caritas)
- Kartone
- Kunststoffkisten
- Kunststoff (Flusso A)^(*)
- Plastikflaschen bis 5 lt.
- Tetra Pak

- vestiti usati (Caritas)
- cartoni
- cassette in plastica
- plastica (flusso A)^(*)
- bottiglie in plastica <5 lt.
- Tetra Pak

^(*) Folien **PE** (Polyethylen):
Tiefgekühltes, Einkaufstaschen, Verpackungen für Getränke u.ä. ...
Becher **PS/PP** (Polystyrol-Polypropylen):
Joghurt, Gemüse, Obst, Frischkäse, Desserts, Eis, Eierschachteln,
Blumenvasen, ...

^(*) Pellicole **PE** (polietilene):
surgelati, shoppers, imballaggi per bibite o analoghi ...
Vasetti **PS/PP** (Polistirolo-Polipropilene):
Joghurt, verdura, frutta, creme di formaggio, dessert, gelati, vaschette porta-uova, vasi per vivaisti, ...

Recyclinghof Bruneck Centro di riciclaggio Brunico

Die Wertstoffe (Glas, Altpapier, Metalle) können entweder über die Sammelbehälter der im Gemeindegebiet verteilten Wertstoffinseln entsorgt oder im Recyclinghof Bruneck abgegeben werden.

I rifiuti riciclabili (vetro, carta, metalli piccoli) possono essere smaltiti tramite i contenitori installati nelle isole ecologiche ubicate nel territorio comunale, o possono essere consegnate nel centro di riciclaggio di Brunico.

Welche Materialien Sie im Recyclinghof abgeben können:

Wertstoffe: für Haushalte und Kleingewerbe ohne Mengenbeschränkung (ausgenommen Karton und Reifen)

Papier, Karton (nur Haushalte!), Flaschenglas, Flachglas, Kunststoffflaschen bis zu 10 Liter Inhalt, PE (Polyethylen)-Folien, Styropor (keine Lebensmittelverpackungen), Kunststoffkisten, Kunststoffbecher aus PP (Polypropylen) und PS (Polystyrol), Autoreifen (nur Haushalte!), Metalle (Eisen, Aluminium, usw.), organische Öle (Alt- und Bratfette)

Schadstoffe: nur für Haushalte, Höchstmenge 20 kg pro Person und Jahr

Farb- und Lackreste, Klebstoffe, Spraydosen, Altmedikamente, Autobatterien, andere Batterien, Toner, Reinigungs- und Waschmittel, Fotochemikalien, Fieberthermometer, Schädlingsbekämpfungsmittel, Lösungsmittel (z.B. Nagellackentferner, Terpentin), Säuren, mineralische Öle und Fette, Kosmetika, Treibstoffe, Ölfilter, usw.

andere Abfälle: für Haushalt und Kleingewerbe (ausgenommen Bauschutt und Strauchschnitt), die angeführten Höchstmengen sind einzuhalten

Fernsehgeräte (gebührenpflichtig), Elektromüll (gebührenpflichtig), Bauschutt (1 m³/Jahr/Haushalt) – nur für Haushalte!, Holz (2 m³/Jahr), Sperrmüll (2 m³/Jahr/Haushalt), Kühlschränke (gebührenpflichtig), Strauchschnitt (2 m³/Jahr) – kein Rasenschnitt! – nur für Haushalte!

Mit Ausnahme der eigens angeführten Fälle ist die Abgabe dieser Wert- und Schadstoffe im Recyclinghof nicht kostenpflichtig. Der Dienst wird über die jährliche Abfallgebühr finanziert.

Materiali che possono essere consegnati al centro di riciclaggio:

Materiali riutilizzabili: per famiglie e piccole aziende senza quantità (esclusi cartoni e pneumatici)

Carta, cartoni – solo per le famiglie, recipienti in vetro, lastre di vetro, metalli (ferro, alluminio, ecc.), materiali sintetici, pellicole di PE (polietilene), poliuretano espanso (esclusi gli imballaggi per alimenti), cassette di plastica, vasetti in PP (polipropilene) e PS (polistirolo), pneumatici – solo per le famiglie, oli organici (oli e grassi)

Rifiuti pericolosi: solo per famiglie, quantità massima 20 kg per anno e persona

Pitture, colori e vernici, colle e collanti, bombolette spray, farmaci scaduti, accumulatori per auto e autoveicoli, altre batterie, toner, detersivi e prodotti per la pulizia, prodotti fotografici, termometri, insettici ed antiparassitari, solventi e smacchiatori (ad. es. solvente smalto per le unghie, acquaragia, ecc.), acidi, oli e grassi minerali, cosmetici, carburanti, filtri d'olio, ecc.)

altri rifiuti: per famiglie e piccole aziende (esclusi calcinacci e potatura cespugli) – non superare le quantità massime indicate

televisori (a pagamento), rottami elettrici (a pagamento), calcinacci (1 m³/anno/famiglia) – solo per le famiglie, legno (2 m³/anno), rifiuti ingombranti (2 m³/anno/famiglia), frigoriferi (a pagamento), potatura di cespugli (2 m³/anno) – ma non erba! – solo per le famiglie,!

Salvo nei casi ove espressamente indicato la consegna di questi materiali riciclabili e rifiuti pericolosi al centro di riciclaggio è gratuita. Il servizio è finanziato tramite la tariffa annua di smaltimento rifiuti.

Öffnungszeiten			orario di apertura	
Dienstag	7:15 bis 12:15 Uhr 13:30 bis 17:30 Uhr		martedì	ore 7:15 - ore 12:15 ore 13:30 - ore 17:30
Mittwoch	7:15 bis 12:15 Uhr		mercoledì	ore 7:15 - ore 12:15
Donnerstag	7:15 bis 12:15 Uhr 13:30 bis 17:30 Uhr		giovedì	ore 7:15 - ore 12:15 ore 13:30 - ore 17:30
Samstag	7:15 bis 12:15 Uhr		sabato	ore 7:15 - ore 12:15

Recyclinghof Bruneck
Rienzfeldstraße 31
39031 Bruneck

Tel. 0474 555 629

Centro di riciclaggio Brunico
Via dei Campi della Rienza, 31
39031 Brunico

Telefax 0474 539 315

<https://www.gemeinde.bruneck.bz.it/de/Recyclinghof>

Schadstoffe rifiuti pericolosi



Datum data	Uhrzeit orario	Ortschaft luogo	Sammelstelle punto di raccolta
03.02.2026	13:30 – 14:30	Onach – Onies	Gasthof Onach – Albergo Onies
	14:45 – 15:45	Montal – Mantana	Kirchplatz – Piazza della chiesa
14.04.2026	08:00 – 09:00	Onach – Onies	Gasthof Onach – Albergo Onies
	09:15 – 10:15	Montal – Mantana	Kirchplatz – Piazza della chiesa
14.07.2026	10:30 – 11:30	St. Lorenzen – San Lorenzo	Gemeinde – Comune
03.11.2026	10:30 – 11:30	Stefansdorf – Santo Stefano	Feuerwehrhalle – Caserma VV.FF.
	11:45 – 12:45	Onach – Onies	Gasthof Onach – Albergo Onies
	13:30 – 14:30	Montal – Mantana	Kirchplatz – Piazza della chiesa

↳ Wie funktioniert die Sammlung?

Ein Spezialfahrzeug der beauftragten Firma wird zu den oben angeführten Zeiten und an den festgelegten Standorten die Schadstoffe, die Sie gesammelt haben, annehmen. Fachkundiges Personal wird Ihnen dafür zur Verfügung stehen und Ihnen alle notwendigen Informationen über die Abfallentsorgung und insbesondere über die Schadstoffe geben.

↳ Was wird gesammelt?

Altbatterien, Altmedikamente, Farben und Lacke, Lösungsmittel, Rostschutzmittel, Pflanzen- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Fieberthermometer, Reinigungsmittel, Altöle, Spraydosen, alte Kosmetika, Leuchtstoffröhren usw.

Industrieabfälle, Gasflaschen, Tierkadaver, Altreifen und Schrott können **nicht angenommen werden!**

Geben Sie die Schadstoffe direkt dem Personal der beauftragten Firma ab! Stellen Sie unter keinen Umständen die Schadstoffe einfach an der angegebenen Abgabestelle hin. Bedenken Sie, was passieren könnte, wenn ein Kind mit Ihren abgestellten Schadstoffen in Berührung kommt.

↳ Beachten Sie, dass die maximale Abgabemenge pro Haushalt und Sammeltag **20 kg** beträgt.

↳ Come funziona la raccolta?

Uno speciale veicolo della ditta incaricata si presenterà, all'ora e nei punti suindicati, per provvedere alla raccolta dei rifiuti tossico-nocivi. Del personale specializzato prenderà in consegna i rifiuti che Voi conferirete e sarà a Vostra disposizione per fornirVi tutte le informazioni necessarie sullo smaltimento dei rifiuti ed in particolare sui rifiuti tossico-nocivi.

↳ Quali sono i rifiuti oggetto della raccolta?

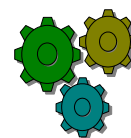
Pile esaurite, medicinali scaduti, colori, vernici, solventi, anticorrosivi, anticrittogamici, disinfettanti, termometri, detersivi, olii esausti, bombolette spray, cosmetici scaduti, lampade fluorescenti, ecc.

Non ritiriamo: i rifiuti provenienti dalle attività **industriali**, le bombole gas, le carcasse di animali, le gomme auto ed il ferro vecchio.

Consegnate i rifiuti tossico-nocivi direttamente al personale della ditta incaricata! Per favore non abbandonate i rifiuti sul luogo di raccolta, fuori dall'orario prestabilito. Pensate, cosa potrebbe succedere, se un bambino dovesse appropriarsi dei rifiuti nocivi che Voi avete irresponsabilmente abbandonati su di un'area pubblica.

↳ Tenete presente: ogni nucleo familiare potrà consegnare ad ogni raccolta di rifiuti tossico-nocivi una quantità massima di **20 kg**.

Bratfette und Speiseöle olii esausti di frittura e da cucina



Ab 1. Jänner 2024 müssen sich Gastbetriebe selbst um die Entsorgung von Bratfetten und Speiseölen kümmern. Aufgrund einer Änderung der staatlichen Bestimmungen zählen diese nicht mehr – wie bisher – zu Sonderabfällen, die dem Hausmüll gleichgestellt sind.

Dal 1° gennaio 2024, gli esercizi pubblici dovranno smaltire autonomamente gli olii esausti di frittura e da cucina. A seguito di una modifica delle norme statali, essi non sono più rifiuti speciali assimilati ai rifiuti urbani.

Altbatterien pile esaurite



Standort ubicazione	Sammelsäulen colonnine di raccolta
Franz-Hellweger-Platz Nr.2 Piazza Franz Hellweger n.2	im Rathaus (Erdgeschoss & 2.Stock) nel Municipio (pianoterra e 2° piano)
Josef-Renzler-Straße Nr.46 Via Josef Renzler n.46	in der Apotheke SEBATUM nella farmacia SEBATUM
Brunecker-Straße Nr.25 Via Brunico n.25	Baumarkt OBI Negozio OBI
Brunecker-Straße Nr.28 Via Brunico n.28	Supertip/Interspar

Batterien stellen einen gefährlichen Bestandteil des Hausmülls dar. Sie dürfen keinesfalls im Müllcontainer landen. Neben der Rückgabe (Austausch) beim Fachhändler und der periodischen Schadstoffsammlung gibt es noch eine dritte bequeme Möglichkeit, kleine Batterien aller Art, wie sie im Haushalt anfallen, zu entsorgen, nämlich die Sammelkästen für Altbatterien an den oben genannten Sammelpunkten.

Le batterie sono parte pericolosa dei rifiuti urbani. Quindi non possono essere scaricati nei contenitori delle immondizie. Assieme alla restituzione (cambio) presso i negozi specializzati e la raccolta periodica dei rifiuti tossico-nocivi vi si offre una terza possibilità confortabile al fine di smaltire le piccole pile provenienti dall'uso domestico, e cioè i cassetti di raccolta per le pile esauste nei punti di raccolta sopra elencati.

Liste der dem Hausmüll gleichgestellten Sonderabfälle,
welche von **Betrieben** direkt an den Recyclinghof,
an ein Wertstoffzentrum oder ein Kompostwerk angeliefert werden können
(Beschluss des Gemeinderates Nr. 30 vom 20.12.2011 und Nr. 17 vom 24.07.2019)

Elenco dei rifiuti speciali assimilati ai rifiuti urbani,
i quali possono essere consegnati dalle **imprese** direttamente
o al centro di riciclaggio, o al centro di recupero materiali o al centro di compostaggio
(deliberazione consiliare n° 30 del 20/12/2011 e n° 17 del 24/07/2019)

08 03	Abfälle aus HZVA von Druckfarben		Rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di inchiostri per stampa	A	B	C	D
08 03 18	Tonerabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 03 17 fallen	20 Stück/pz. Tag/giorno 20 Stück/pz. Jahr/anno	toner per stampa esauriti, diversi da quelli di cui alla voce 08 03 17		X		
15 01	Verpackungen (einschließlich getrennt gesammelter kommunaler Verpackungsabfälle)		Imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata)				
15 01 01	Verpackungen aus Papier und Pappe ¹	2 m³ Tag/giorno 500 m³ Jahr/anno	imballaggi in carta e cartone ²	X			
15 01 02	Verpackungen aus Kunststoff ³	2 m³ Tag/giorno 500 m³ Jahr/anno	imballaggi in plastica ⁴	X	X	X ⁵	
15 01 04	Verpackungen aus Metall	2 m³ Tag/giorno 500 m³ Jahr/anno	imballaggi metallici	X	X		
15 01 05	Verbundverpackungen (Tetra Pak)	2 m³ Tag/giorno 500 m³ Jahr/anno	imballaggi in materiale composti (Tetra Pak)	X			
15 01 07	Verpackungen aus Glas	2 m³ Tag/giorno 500 m³ Jahr/anno	imballaggi in vetro	X	X		
16 02	Abfälle aus elektrischen und elektronischen Geräten		Rifiuti da apparecchiature elettriche e elettroniche				
16 02 16	aus gebrauchten Geräten entfernte Bestandteile mit Ausnahme derjenigen, die unter 160215 fallen - Tonerkartuschen	20 Stück/pz. Tag/giorno 20 Stück/pz. Jahr/anno	komponenti rimossi da apparecchiature fuori uso, diversi da quelli di cui alla voce 16 02 15 – cartucce toner		X		
17 01	Beton, Ziegel, Fliesen und Keramik		cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche				
17 01 07	Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 01 06 fallen	1 m³ Tag/giorno 1 m³ Jahr/anno	miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 17 01 06		X		
20 01	Getrennt gesammelte Fraktionen (außer 15.01)		frazioni oggetto di raccolta differenziata (tranne 15.01)				
20 01 01	Papier und Pappe	2 m³ Tag/giorno 500 m³ Jahr/anno	carta e cartone		X		
20 01 02	Glas (Flachglas)	2 m³ Tag/giorno 500 m³ Jahr/anno	vetro (piatto)			X	
20 01 25	Speiseöle und -fette	5 lt. Tag/giorno 30 lt. Jahr/anno	oli e grassi commestibili	X			
20 01 36	gebrauchte elektrische und elektronische Geräte mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21, 20 01 23 und 20 01 35	2 m³ Tag/giorno 500m³ Jahr/anno	apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui ai punti 20 01 21, 20 01 23 e 20 01 35		X		
20 01 38	Holz mit Ausnahme desjenigen, das unter 20 01 37 fällt	2 m³ Tag/giorno 2 m³ Jahr/anno	legno, diverso da quello di cui alla voce 20 01 37		X		
20 01 39	Kunststoffe	2 m³ Tag/giorno 500 m³ Jahr/anno	plastica	X	X		
20 01 40	Metalle	2 m³ Tag/giorno 500 m³ Jahr/anno	metallo		X		
20 02	Garten- und Parkabfälle (einschließlich Friedhofsabfälle)		rifiuti prodotti da giardini e parchi (inclusi i rifiuti provenienti da cimiteri)				
20 02 01	kompostierbare Abfälle	2 m³ Tag/giorno 2 m³ Jahr/anno	rifiuti biodegradabili		X		X
20 03	Andere Siedlungsabfälle		altri rifiuti urbani				
20 03 07	Spermüll	2 m³ Tag/giorno 2 m³ Jahr/anno	rifiuti ingombranti		X		

A = Recyclinghof St. Lorenzen - centro riciclaggio San Lorenzo di Sebato ↑ ↑ ↑ ↑

B = Recyclinghof Bruneck - centro riciclaggio Brunico ↑ ↑ ↑

C = Wertstoffzentrum BZG Pustertal - centro recupero materiali Comunità Comprensoriale Val Pusteria ↑ ↑

D = Kompostanlage BZG Pustertal - imp. di comp. Comunità Comprensoriale Val Pusteria ↑

1 Karton

2 cartoni

3 inklusive Plastikflaschen, Kunststoffkisten und Styropor

4 inclusi bottiglie in plastica, cassette in plastica e polistirolo espanso

5 Nylon ausschließlich im Wertstoffzentrum BZG Pustertal – nylon esclusivamente presso il centro recupero materiali Comunità comprensoriale Val Pusteria



Marktgemeinde St. Lorenzen
Comune di San Lorenzo di Sebato

PEC: stlorenzen.slorenzo@legaimail.it

Gemeindesteuernamt:

Franz-Hellweger-Platz 2 - 39030 St. Lorenzen
E-Mail: stephan.niederegger@stlorenzen.eu
Telefon: 0474 470 516 - Telefax: 0474 470 590

Umweltreferent:

Vizebürgermeister Dominik Huber
Franz-Hellweger-Platz 2 - 39030 St. Lorenzen
E-Mail: dominik@huber.company
Telefon: 0474 470 510 - 348 870 40 66

Bezirksgemeinschaft Pustertal:

Umweltberatung – Technischer Dienst
Dantestraße 2, 39031 Bruneck
E-Mail: umweltdienste@bzgpust.it
Telefon: 0474 410 748 - Telefax: 0474 411 440

Bezirksmülldeponie:

Zone Schießstand - Bruneck
MO bis FR von 8:30 - 11:30 Uhr
Telefon: 0474 401 345

Bioabfallkompostwerk:

- beim Eingang zur Mülldeponie
MO bis FR von 14 - 16 Uhr

Vergärungsanlage Lana:

Lahnstr. 22, 39011 Lana
E-Mail: fer.lana@eco-center.it
Telefon: 0473 292433

Restmüllsammlung:

TPA GmbH
Handwerkerzone 2 - 39040 Aldein (BZ)
E-Mail: sammeldienste@tpa-srl.it
Telefon: 0471 886 100

Biomüllsammlung:

P.R.A. GmbH
Toblacher Straße 10 - 39031 Bruneck (BZ)
E-Mail: info@pra-bruneck.com
Telefon: 388 477 61 08

Recyclinghof Bruneck:

Rienzfeldstraße 31 – Bruneck
Telefon: 0474 555 629

Wertstoffsammlung:

OECOLINE GmbH
Pfalzner Straße 18 – 39031 Bruneck
E-Mail: oecline@dnet.it
Telefon: 0474 552 201

Kartonagensammlung:

TPA GmbH
Gewerbezone Plattl 5 – 39040 Auer
E-Mail: info@tpa-srl.it
Telefon: 0471 886 100

Sammlung der Altbatterien:

F.lli SANTINI GmbH
Giotto-Str. 4 – 39100 Bozen
E-Mail: info@flisantini.it
Telefon: 0471 934 128

Sammlung der Schadstoffe:

MISTRAL FVG GmbH
G.-Di-Vittorio-Str. 16 – 39100 Bozen
E-Mail: info@mistral-fvg.it
Telefon: 0471 566 300

Altölsorgung:

Sapi Green Oil s.r.l.
Via Paletti 1 - 41051 Castelnuovo Rangone (MO)
E-Mail: info@sapigreenoil.it
Telefon: 059 534 111

Entsorgung von Bauschutt:

P.R.A. GmbH
Toblacher Straße 10, 39031 Bruneck
Telefon: 0474 555 505 - 336 305 768

Tierkadaver (Meldung):

Tierärztlicher Dienst - S.E. Mitte-Süd, Dr. Erwin Messner
Paternsteig 3, 39031 Bruneck
Telefon: 0474 554 677

Abfallentsorgung - Smaltimento dei rifiuti Adressen - indirizzi



Ufficio comunale tributi:

Piazza Franz Hellweger 2 - 39030 San Lorenzo di Sebato
E-Mail: stephan.niederegger@stlorenzen.eu
telefono: 0474 470 516 - telefax: 0474 470 590

Assessore alla tutela dell'ambiente:

Vicesindaco Dominik Huber
Piazza Franz Hellweger 2 - 39030 San Lorenzo di Sebato
E-Mail: dominik@huber.company
telefono: 0474 474 510 - 348 870 40 66

Comunità comprensoriale Valle Pusteria:

Consulenza Ambientale – Servizio tecnico
via Dante, 2 - 39031 Brunico
E-Mail: umweltdienste@bzgpust.it
telefono: 0474 410 748

Discarica comprensoriale rifiuti:

zona Bersaglio - Brunico
da LUN a VEN dalle ore 8:30 alle 11:30
telefono: 0474 401 345

Impianto di compostaggio:

- presso l'ingresso della discarica
da LUN a VEN dalle ore 14 alle 16

Impianto di fermentazione Lana:

via della Rena 22, 39011 Lana
E-Mail: fer.lana@eco-center.it
Telefon: 0473 292433

raccolta dei rifiuti residui:

TPA Srl
zona artigianale 2 - 39040 Aldino (BZ)
E-Mail: sammeldienste@tpa-srl.it
telefono: 0471 886 100

raccolta dei rifiuti organici:

P.R.A. Srl
Via Dobbiaco 10 - 39031 Brunico (BZ)
E-Mail: info@pra-bruneck.com
telefono: 388 477 61 08

Centro di riciclaggio Brunico:

Via dei Campi della Rienza, 31 - Brunico
telefono: 0474 555 629

raccolta dei rifiuti riciclabili:

OECOLINE Srl
via Falzes 18 – 39031 Brunico
E-Mail: oecline@dnet.it
telefono: 0474 552 201

raccolta dei rifiuti riciclabili e dei cartoni:

TPA Srl
Zona artigianale Plattl 5 – 39040 Ora
E-Mail: info@tpa-srl.it
telefono: 0471 886 100

raccolta delle pile esauste:

F.lli SANTINI Srl
via Giotto 4 – 39100 Bolzano
E-Mail: info@flisantini.it
telefono: 0471 934 128

raccolta dei rifiuti pericolosi:

MISTRAL FVG Srl
via G. Di Vittorio 16 – 39100 Bolzano
E-Mail: info@mistral-fvg.it
telefono: 0471 566 300

smaltimento olii esausti:

Sapi Green Oil s.r.l.
Via Paletti 1 - 41051 Castelnuovo Rangone (MO)
E-Mail: info@sapigreenoil.it
telefono: 059 534 111

Smaltimento dei rifiuti provenienti da cantieri edili:

P.R.A. Srl
via Dobbiaco, 10 - 39031 Brunico
telefono: 0474 555 505 - 336 305 768

Carcasse di animali (denuncia):

Servizio veterinario - U.S.L. Centro-Sud, dott. Erwin Messner
vicolo dei Frati, 3 – 39031 Brunico
telefono: 0474 554 677